

что не цветок причина зла -  
к примеру, будто дурно пах  
каким-то очень острым перцем -  
а просто парню стало туго,  
что встретился с нечутким сердцем,  
вот и швырнул цветок в сердцах.  
И ей всё худшее открылось:  
все твари, встретивши препону,  
покорны общему закону:  
мгновенно убежит, кто хил,  
другой взревёт, когда уколот.  
И друг, как только впал в немилость,  
немедля руки распустил,  
расстроясь, что не угодил.  
Беда, что он был слишком молод  
и, оскорбив девичий вкус,  
отпор воспринял как укус,  
дразнивший злой сердечный голод.  
И ей всё это шло не в плюс.  
И губы увлажнял не солод.  
Явилась мать, обтёрла рот.  
Упавший гребень подаёт  
и провожает до ворот.



### ***The Subverted Flower***

She drew back; he was calm:  
"It is this that had the power."  
And he lashed his open palm  
With the tender-headed flower.  
He smiled for her to smile,  
But she was either blind  
Or willfully unkind.